

E41 - This is Our New Power!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:09] Sign

Light Tenryu

[00:11] Light

Okay!

[00:12] Mai

Light Tenryu has defeated a pro player!

[00:16] Mai

He now has 2,500 points!

[00:18] Mai

He's climbing the ranks
at incredible speed!

[00:23] Light

Thank you.

[00:24] Marcel

You have a bright future
ahead of you, young man.

[00:27] Light

Well then, excuse me.

[00:31] Mai

Also, Marcel Tabeoka now has
negative points and is disqualified!

[00:35] Marcel

What?!

[00:36] Sign

Yummy!!

[00:36] Sign

Naan
Dog

[00:36] Marcel

No!

SIGN Episode 41

SIGN Episode 41

SIGN This is Our New Power!

SIGN This is Our New Power!

[00:43] Light

"This is Our New Power!"

[00:46] Light

We're getting more and more points.

The only thing left to do is...

[00:49] Sign

Dual Rage

[00:49] Draconir

Dual Rage, huh?

[00:52] Light

Yeah. We need to start by playing this.

[00:55] Mikado

And then?

[00:59] Mikado

What a coincidence, uh...

[01:02] Light

Light.

[01:03] Light

Light Tenryu.

[01:04] Mikado

Oh, yeah, that's right. Light Tenryu.

[01:07] Mikado

Are you participating in
the World Ranking, too?

[01:11] Light

Yes. I'm guessing you are, too?

[01:13] Mikado

Yup.

[01:15] Mikado

Mikado Shirogane

[01:16] Light

3,500 points?

You must've been in a lot of battles.

[01:19] Mikado

Nope. Not even one.

[01:21] Mikado

I overslept, so I'm getting a late start.

[01:25] Mikado

I would've rather started at zero, though.

[01:30] Mikado

If I just keep winning and
even beat the Seven Shadows,

[01:34] Mikado

I might find the world so
dull that I'd die of boredom.

[01:40] Light

Mikado.

[01:42] Light

Want to battle me again?

[01:48] Light

"It's... too... soon... for... that"?

[01:53] Mikado

I think he's trying to say
it's too soon to battle me again.

[01:59] Light

But Mikado, I want to beat you.

[02:05] Mikado

That's impossible.
You lost so badly last time.

[02:08] Light

We won't know it's impossible
until we give it a try.

[02:12] Mikado

You're one weird kid.

[02:14] Light

I get that a lot.

[02:16] Mikado

Very well, Light Tenryu.

[02:18] Mikado

I'll let you taste defeat one more time.

[02:22] MC

Is everyone enjoying the
Shadowverse World Ranking?

[02:26] MC

It's been one incredible
battle after another!

[02:29] MC

And the first day is about to end.

[02:32] MC

There aren't any players out there
who haven't battled yet, right?

[02:37] Shion

I need to battle somebody soon.

[02:40] Kids

My deck's way powered up! Look!

[02:43] Shion

Okay, I'll talk to those kids.

[02:43] Kids

Lemme see! Lemme see!

[02:45] Kids

See? I just got this new card!

[02:46] Shion

It's fine. I can do this.

[02:47] Kids

Wow! That's awesome!

[02:49] Shion

I just have to ask them to battle me.

[03:05] Shion

U-U-Um... U-U-Uh...

[03:08] Shion

W-W-Would... W-W-Would y-y-you...

[03:12] Kids

Hey, lady. You're weird.

[03:14] Kids

Let's go!

[03:15] Kids

Right!

[03:19] Shion

I can't do it. It's too painful. It's impossible!

[03:24] Shion

Chaturanga

[03:24] Shion

Net Café

[03:24] Shion

Net Café

[03:27] Shion

Chaturanga

[03:27] Shion

Net Café

[03:27] Shion

Net Café

[03:27] Shion

Chaturanga

[03:27] Shion

Net Café

[03:27] Shion

Net Café

[03:28] Shion

Chaturanga

[03:28] Shion

Net Café

[03:28] Shion

Net Café

[03:28] Shion

Chaturanga

[03:28] Shion

Net Café

[03:28] Shion

Net Café

[03:30] Mikado

I play the spell card
Inverting Wings, and choose Angel,

[03:34] Mikado

reverting a Fallen follower
back to its original form,

[03:37] Mikado

and increasing their
attack and defense by 2.

[03:40] Light

I see your Angel/Fallen Angel
deck is as strong as ever.

[03:44] Mikado

It *has* changed, though.

[03:46] Mikado

I played three Inverting Wings
before, so that's my fourth.

[03:50] Mikado

And if I play four
Inverting Wings in one turn,

[03:54] Mikado

a Corruption Guardian
enters play from my deck.

[03:59] Light

Invocation?

[04:00] Mikado

You've been studying.

[04:02] Mikado

I evolve Corruption Guardian...

[04:10] Mikado

And attack Swiftblade Dragonewt.

[04:15] Mikado

I end my turn.

[04:17] Mikado

All yours.

[04:18] Light

Okay, here I go!

[04:20] Light

My turn! Draw!

[04:23] Light

This is my new card!

[04:26] Light

Dragoon Scyther!

[04:32] Light

Draconic Weapon's effect activates,

[04:35] Light

arming the unarmed Dragon follower.

[04:47] Light

Next, I play Draconir, Knuckle Dragon,

[04:50] Light

whose effect adds a
Draconic Weapon to my hand.

[04:55] Light

Draconir, evolve!

[04:57] Light

His on-evolve effect activates,

[05:01] Light

doing 3 damage to an enemy follower
if I have an armed follower in play.

[05:10] Light

And then, Draconir attacks
Dark Angel of the Word,

[05:14] Light

and Armed Dragoon Scyther
attacks Lyrial!

[05:17] Mikado

Bane?

[05:18] Light

That's not all!

[05:20] Light

The on-attack effect it gained by arming

[05:22] Light

means I draw a card and regain
2 PP when it attacks a follower!

[05:27] Light

Lastly, I play Dragon Summoner!

[05:30] Light

Dragon Summoner's effect activates,

[05:34] Light

moving a random Dragon follower
from my deck to my hand.

[05:38] Mikado

Your deck's improved since our last battle.

[05:40] Light

Thanks. I end my turn.

[05:43] Mikado

"Thanks"? You're not nervous at all, are you?

[05:48] Mikado

Dark Healing Angel's effect activates,
doing 2 damage to your leader.

[05:56] Mikado

My leader restores 2 defense
and I draw two cards.

[06:00] Mikado

Dark Angel Knight.

[06:03] Mikado

Its effect increases the attack and

defense of all Neutral followers by 1.

[06:09] Mikado

You're about to get hurt again.

[06:11] Light

I don't mind that. I'm not afraid to lose!

[06:17] Light

Okay, now I just need a Draconic Weapon...

[06:20] Light

Draconir's effect activates!

[06:22] Light

At the start of my turn,
a Draconic Weapon is added to my hand.

[06:26] Light

First, I play Draconic Weapon.

[06:28] Light

Then, I play Rahab, which has Ward!

[06:49] Light

Dragon Summoner, evolve!

[06:57] Light

She and Draconir attack!

[07:04] Light

Thank you, Draconir.

[07:07] Light

I end my turn.

[07:08] Light

And at the end of my turn,
Armed Rahab's effect activates.

[07:12] Light

It gains 1 attack for
every PP I have unspent.

[07:16] Light

And if an effect increased
its attack or defense,

[07:21] Light

it creates a Draconic Weapon
and I draw a card.

[07:25] Light

I face even the toughest foes head-on.

[07:28] Light

That's how I play, Mikado!

[07:32] Mikado

In that regard, you haven't matured at all.

[07:34] Mikado

If you're thinking that you'll beat me someday,

[07:37] Mikado

that is simply hubris.

[07:44] Mikado

I choose Fallen.

[07:45] Mikado

Come forth, Dark Gabriel.

[07:51] Mikado

Dark Gabriel's effect activates,

[07:54] Mikado

subtracting 3 from the attack and
4 from the defense of all enemy followers.

[08:03] Mikado

It also puts a Neutral follower
with a cost of 3 or less

[08:06] Mikado

that was destroyed during
this battle into play,

[08:09] Mikado

and increases its attack
by 4 and its defense by 3.

[08:14] Mikado

There's not even a million-to-one chance
that somebody like you can beat me.

[08:18] Light

We don't know that.

[08:19] Mikado

We do! After all, you're
desperate to win at Shadowverse.

[08:23] Light

Well, of course.

[08:24] Light

You're the same, aren't you?

[08:29] Light

Shadowverse is about
being desperate to win!

[08:33] Light

Elegant Dragonfolk gains Storm
if another Armed follower is in play.

[08:37] Light

It attacks Dark Angel Knight.

[08:40] Light

If its opponent has 4 defense or higher,
it gets Bane, and its foe is destroyed.

[08:44] Mikado

So it seems.

[08:46] Light

Next, I attack Dark Gabriel
with a Lance Lizard that has Rush.

[08:50] Light

Its on-attack effect activates!

[08:52] Light

If a Draconic Weapon is in play,
its defense increases by 2.

[08:58] Light

And then, it does 2 damage
to the enemy leader!

[09:03] Light

I end my turn and
Armed Rahab's effect activates!

[09:10] Mikado

I envy you.

[09:14] Mikado

You have no talent,
which is why you can try so hard.

[09:17] Mikado

I'm so envious. I mean it.

[09:23] Mikado

One-Winged Traitor's effect activates,

[09:26] Mikado

restoring 2 PP and adding an
Inverting Wings to my hand.

[09:31] Mikado

I play Inverting Wings in Fallen mode.

[09:37] Mikado

Dark Angel Altaia.

[09:49] Light

What?

[09:51] Mikado

That's Altaia's effect.

[09:52] Mikado

She turns all enemy followers
into Neutral followers.

[09:57] Mikado

Don't get too surprised just yet.

[09:59] Mikado

One-Winged Traitor's
second effect activates.

[10:02] Mikado

When a Fallen follower enters play,
it evolves both that follower and itself.

[10:08] Mikado

Both of them attack.

[10:16] Light

Fight back, Lance Lizard.

[10:18] Mikado

It can't.

[10:23] Mikado

Altaia's on-attack effect activates.

[10:25] Mikado

If her opponent is a Neutral follower,

[10:27] Mikado

the effect does 4 damage
to it before damage is dealt,

[10:31] Mikado

and I draw two cards.

[10:32] Light

Amazing.

[10:33] Mikado

You can't bring me fulfillment.

[10:36] Mikado

I don't think anyone can.

[10:39] Mikado

I'm far too different from everyone else.

[10:43] Light

We don't know that.

[10:46] Mikado

We do.

[10:47] Light

We won't know until we try!

[10:53] Sign

Mikado Shirogane & Garuel, Seraphic Leo

[10:53] Sign

Mikado Shirogane & Garuel, Seraphic Leo

[10:53] Sign

Mikado Shirogane & Garuel, Seraphic Leo

[10:53] Sign

Class: Neutral

[10:53] Sign

Class: Neutral

[10:53] Sign

Birthday: 6/6

[10:53] Sign

Birthday: 6/6

[10:53] Sign

Likes: Nothing, Really

[10:53] Sign

Likes: Nothing, Really

[10:58] Sign

One-Winged Traitor

[11:01] Light

Mikado, I think I'm starting to understand you!

[11:08] Light

So tell me more about yourself
and your Shadowverse!

[11:13] Light

This time, I'll play this card!

[11:16] Light

Spell Card: Dual Rage!

[11:21] Mikado

Oh? It's that card from earlier.

[11:24] Light

Dual Rage's effect activates!

[11:26] Light

I discard the Laevateinn Dragon in my hand.

[11:37] Light

Then, I destroy the two
Draconic Weapons I have in play,

[11:41] Light

and if I have an EP, I spend it.

[11:47] Light

And then, I put a card
of my choice into play!

[12:09] Light

Raging fangs and surging scales!

[12:12] Light

Laevateinn Dragon, Dual Form Alpha!

[12:18] Mikado

"Dual Form"?

[12:20] Light

Yes. This is our new power!

[12:24] Light

Dual Form Alpha attacks Altaia!

[12:36] Mikado

It reduced the damage?

[12:37] Light

That's Dual Form Alpha's effect.

[12:40] Light

It reduces the damage
taken by it and its leader by 3!

[12:43] Light

And it can also attack twice.

[12:46] Light

I attack One-Winged Traitor, too!

[12:53] Light

And then, I play Maelstrom Dragon!

[12:56] Light

Dual Form Alpha's effect activates.

[12:58] Light

When an unarmed Dragon
follower enters play, it is armed.

[13:03] Light

And as long as Dual Form Alpha is in play,

[13:06] Light

all other Armed followers get an additional 1 attack and 2 defense.

[13:12] Light

Armed Maelstrom Dragon has Storm and attacks your leader!

[13:19] Light

And at the end of the turn,

[13:21] Light

Dual Form Alpha's effect restores its own defense and its leader's by 3.

[13:29] Light

Mikado, I'm stronger now!

[13:33] Mikado

Yup. You're a little better than before, I suppose.

[13:38] Mikado

But it'll take more than a little bit of effort to bridge the gap between us.

[13:45] Mikado

Wings of chaos slash at the heavens.

[13:47] Mikado

Take flight, Chaotic Angel.

[13:56] Mikado

I play Chaotic Angel with Enhance 9.

[14:00] Mikado

Its Enhance effect triggers.

[14:03] Mikado

I regain 5 PP and add two Inverting Wings to my hand.

[14:09] Mikado

And Chaotic Angel can no longer take damage

[14:13] Mikado

or be affected by any effects except those that increase attack and defense.

[14:19] Light

There it is. Your best card!

[14:22] Mikado

Next, I play a Corruption Guardian with Ward.

[14:27] Mikado

When played from the hand, it recovers its leader's defense

[14:31] Mikado

equal to the number of Fallen

followers played during this game.

[14:37] Light

You restored 6 defense?

[14:40] Mikado

I evolve Chaotic Angel.

[14:46] Mikado

Chaotic Angel can attack twice,

[14:50] Mikado

so it attacks Dual Form Alpha twice.

[14:55] Light

Block it, Dual Form Alpha!

[15:01] Mikado

Not happening.

[15:06] Mikado

I end my turn and

Chaotic Angel's effect activates.

[15:11] Mikado

At the end of my turn,

[15:13] Mikado

it does damage to the enemy leader
and a randomly selected follower.

[15:17] Mikado

The amount is equal to the number of
Fallen followers played during the battle.

[15:22] Mikado

As such, it does 6 damage.

[15:36] Mikado

What a pity.

[15:38] Mikado

It seems to have some other tricky effects,
so I wanted to defeat Dual Form Alpha.

[15:44] Mikado

You're lucky.

[15:45] Light

Lucky? You may be right.

[15:49] Light

But now, I'm strong enough
that this won't defeat me.

[15:52] Light

That's what it means.

[15:54] Light

I'll surpass you with my new power!

[15:58] Light

Trinity Dragon! Roc! Kit!

[16:05] Light

All become armed and strengthened.

[16:10] Light

Dual Form Alpha attacks
Corruption Guardian!

[16:14] Mikado

Its Last Words add an
Inverting Wings to my hand.

[16:18] Light

I'm not done! I attack your leader!

[16:24] Light

I end my turn and
Dual Form Alpha's effect activates.

[16:30] Light

Well, Mikado?

[16:31] Mikado

"Well?" you say. It's just like I said.
It'll take more than that.

[16:37] Mikado

The talent gap is absolute.

[16:39] Light

Talent doesn't matter!

[16:41] Light

I'm getting stronger and stronger! See?

[16:45] Mikado

If talent doesn't matter,
why can't anybody beat me? Even my dad can't.

[16:52] Mikado

This world is worthless.

[16:55] Mikado

Worthless, but...

[16:59] Mikado

Worthlessly fragile!

[17:02] Mikado

I can break it easily!

[17:31] Light

Wh-What?

[17:33] Mikado

Prince of Darkness's effect activates.

[17:36] Mikado

It replaces my deck
with an Apocalypse Deck.

[17:40] Light

An A-Apocalypse Deck?

[17:43] Mikado

You'll understand soon.

[17:45] Mikado

You'll see the difference between us.

[17:53] Light

My Laevateinn Dragon!

[17:55] Mikado

I end my turn.

Chaotic Angel's effect activates.

[18:06] Mikado

I'm far too different from all of you.

That's why it breaks. Why everything breaks.

[18:13] Light

Why do you say that?!

[18:17] Light

We're the same!

We play the same Shadowverse!

[18:21] Mikado

And that makes us comrades, does it?

[18:23] Mikado

How ridiculous.

[18:24] Light

Yes, that's exactly what it does!

[18:30] Light

Armed Kit's on-attack effect
draws me two cards.

[18:34] Light

Yes, there's a difference in our strengths.

But someday, I'll bridge that gap!

[18:38] Light

Right, Mikado?

[18:40] Light

Armor Purge!

[18:42] Light

It adds a card with the same name
as the highest-cost Armed card

[18:47] Light

destroyed during this game to my hand.

[18:49] Light

Then, it creates a Draconic Weapon
and recovers 1 EP.

[18:54] Light

And I'll keep clashing with you until I do!

[19:01] Light

Evolve!

[19:02] Light

The dragon's power
is the scales it is clad in!

[19:06] Light

Defense Form!

[19:08] Light

I attack Prince of Darkness!

[19:26] Light

Then, at the end of my turn, all my followers and my leader regain 3 defense.

[19:33] Mikado

You're pretty funny.

[19:37] Light

Thanks.

[19:38] Mikado

I don't mean it in a good way.

[19:41] Mikado

I mean you make me laugh!

[19:44] Mikado

You'll bridge the gap in our strengths?

[19:53] Mikado

Impossible. You'll reach your limit someday.

[19:57] Mikado

And that will be the beginning of your despair.

[20:05] Mikado

Dark Uriel's effect activates.

[20:07] Mikado

It adds one spell card from my deck to my hand,

[20:11] Mikado

and restores 2 PP, or 4 if it's turn ten or later.

[20:16] Mikado

Light Tenryu. I'll do you a favor and remember your name.

[20:21] Mikado

Because out of all the humans I've met, you're the most foolish!

[20:36] Light

Wh-What is that card?

[20:40] Mikado

Prince of Darkness's effect turned my deck into an Apocalypse Deck.

[20:44] Mikado

The Apocalypse Deck contains powerful cards.

[20:49] Mikado

This is one of the most terrifying.

[20:53] Mikado

Astaroth's Reckoning.

[20:55] Mikado

It deals damage to the enemy leader until their defense drops to 1.

[20:59] Mikado

As such, you take 16 damage.

[21:05] Mikado

Now, I declare you defeated.

[21:29] Mikado

Defense Form reduced the damage by 3?

[21:33] Mikado

Not that it matters, though.

[21:36] Mikado

Chaotic Angel's end-of-turn effect...

[21:39] Mikado

does 7 damage to your leader and one randomly selected follower.

[21:48] Sign

Mikado Shirogane

[21:52] Mikado

Do you understand now?

[21:54] Light

Yeah.

[21:56] Mikado

Right? You and I are totally different.

[22:00] Light

I understand I can't win yet.

[22:02] Light

Thanks for the battle, Mikado!

[22:05] Mikado

What the hell are you?

[22:07] Light

I am Light Tenryu.

[22:09] Mikado

I already know your name.

[22:10] Mikado

Why are you still smiling?

[22:13] Mikado

How many times have you lost to me?

[22:15] Light

I don't know. A lot.

[22:17] Light

But next time, I'll win!

[22:20] Light

Let's battle again!

[22:23] Mikado

I'm after the Seven Shadows. Not you.

[22:27] Light

Me, too. I want to battle the Seven Shadows.

[22:32] Mikado

You're such a fool.

[22:43] Draconir

Light, you okay?

[22:45] Light

Yes. I lost, though.

[22:48] Light

But I was closer that time.

[22:50] Light

If I get better at using Dual Rage
and Dual Form Alpha...

[22:55] Light

Next time...

[22:58] Light

Next time, I'll beat you.

[23:00] Light

So I'll become stronger, Mikado!

[23:05] Mikado

Even after all that despair,
he still wants to battle me?

[23:12] Mikado

Sure.

[23:14] Mikado

If you want to play,
I'll play you once more.

[23:18] Mikado

And when I do,
it'll be your end, Light Tenryu.

[23:23] Light

Shadowverse
Card Showcase

[23:23] Light

Shadowverse Card Showcase!

[23:25] Light

Today's card is this, but...

[23:25] Sign

Today's Card is?

[23:25] Sign

Dragoncraft

[23:26] Sign

Dual Rage

[23:27] Draconir

Dual Rage. It's a powerful spell card,
but we couldn't master it this time.

[23:32] Mikado

Well, even if you do, you can't beat me.

[23:35] Light

We don't know that!

Let's battle again, Mikado!

[23:38] Subaru

Fine. I guess I don't have a choice.

[23:40] Kaguya

How long are you going to
keep making excuses like that?

SIGN Preview

[23:43] Subaru

I don't know, but for now,
would you do me the honor of battling me,

[23:46] Subaru

Kaguya of the Seven Shadows.

[23:48] Subaru

Next time: "I'll Take this
One Step With All My Might!"

SIGN Episode 42

SIGN Episode 42

SIGN I'll Take This One Step
With All My Might!

SIGN I'll Take This One Step
With All My Might!

[23:51] Light

Battle! Shadowverse!

Revision #1

Created 2025-04-01 07:33:33 UTC by whimsee

Updated 2025-04-01 07:33:33 UTC by whimsee